



**NOTICE OF MAY 1, 2021 LOCAL ENTITIES ELECTIONS
(AVISO DE LA ELECCIÓN DE ENTIDADES LOCALES DEL 1 DE MAYO DE 2021)**

To the registered voters residing within the City of San Juan, McAllen ISD,
Progreso ISD and Sharyland ISD.
*(Para los votantes registrados que residen dentro de la Ciudad de San Juan,
y distrito escolares de McAllen, Progreso y Sharyland.)*

Notice is hereby given that on Election Day the Countywide Polling Places listed on this NOTICE will be open from **7:00 a.m. to 7:00 p.m. on May 1, 2021**, for voting in a general election to elect local entities precinct officers and a special election to vote on a bond proposition.

General Elections

City of San Juan, to elect a Mayor and City Commissioners for Place 2 and 3.
McAllen Independent School District, to elect School Board Trustee for Place 3, 6 and 7.
Sharyland Independent School District, to elect School Board Trustee for Place 3 and 4.

Special Elections

Progreso Independent School District, to vote on a Bond Proposition.
Sharyland Independent School District, to vote on a Bond Proposition.

(Por la presente se notifica que el día de las elecciones los lugares de votación del condado que figuran en este AVISO estarán abiertos de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el 1ero de mayo de 2021, para votar en la elección general con el proposito de elegir a los funcionarios del distrito electoral de las entidades locales y así mismos en una elección especial para votar sobre una propuesta de bonos.

Elecciones Generales

*La Ciudad de San Juan, para elegir un Alcalde y Concejales, Lugares 2 y 3.
Distrito Escolar Independiente de McAllen, para elegir Síndico Escolar Lugares 3, 6 y 7.
Distrito Escolar Independiente de Sharyland, para elegir Síndico Escolar Lugares 3 y 4.*

Elecciones Especiales

*Distrito Escolar Independiente de Progreso, para votar sobre una propuesta de bonos.
Distrito Escolar Independiente de Sharyland, para votar sobre una propuesta de bonos.)*

EARLY VOTING POLLING LOCATIONS DATES AND TIMES

Early Voting by personal appearance will be conducted at the polling places listed in this notice. During Early Voting, **eligible voters can cast their ballot at any polling location.** Please note that the hours of operation may vary per polling location. Review the schedules before heading to the polls to cast your ballot.

*(La votación anticipada en persona se llevará a cabo en los lugares de votación enumerados en este aviso. Durante la votación anticipada, **los votantes elegibles pueden emitir su voto en cualquier lugar de votación.** Tenga en cuenta que el horario puede variar según el lugar de votación. Revise los horarios antes de dirigirse a las urnas para emitir su voto.)*

Days (Días)	Dates (Fechas)	Hours (Horario)
Monday/lunes	April 19, 2021	7:00 AM - 7:00 PM
Tuesday/martes - Saturday/sabado	April 20, 2021 - April 24, 2021	8:00 AM - 6:00 PM
Sunday/domingo	April 25, 2021	Closed/Cerrado
Monday/lunes	April 26, 2021	8:00 AM - 6:00 PM
Tuesday/martes	April 27, 2021	7:00 AM - 7:00 PM

<p>San Juan Memorial Library Multi-Purpose Room (<i>Salón Multiusos</i>) 1010 S. Standard Ave. San Juan, TX</p>	<p>Progreso Community Center Main Entrance (<i>Entrada Principal</i>) 510 N. FM 1015 Progreso, TX</p>
--	--

Days (Días)	Dates (Fechas)	Hours (Horario)
Monday/lunes- Saturday/sabado	April 19, 2021 - April 24, 2021	7:00 AM - 7:00 PM
Sunday/domingo	April 25, 2021	Closed/Cerrado
Monday/lunes - Tuesday/martes	April 26, 2021 - April 27, 2021	7:00 AM - 7:00 PM

<p>Fireman's Pumphouse Main Entrance (<i>Entrada Principal</i>) 201 N. 1st St. McAllen, TX</p>	<p>Lark Community Center Exercise Room (<i>Salón de Ejercicios</i>) 2601 Lark Ave. McAllen, TX</p>
<p>Palm View Community Center Exercise Room (<i>Salón de Ejercicios</i>) 3401 Jordan Rd. McAllen, TX</p>	<p>Mission Bannworth Gym Main Entrance (<i>Entrada Principal</i>) 1822 N. Shary Rd. Mission, TX</p>

COUNTYWIDE POLLING PLACE

ELECTION DAY LOCATIONS



(Casillas Electorales de todo el Condado durante el Día de Elección)

On Election Day, eligible voters can cast their ballot at any polling location.

(Durante el Día de Elección, los votantes podrán emitir su voto en cualquier casilla electoral.)

POLLS OPEN 7:00 A.M. TO 7:00 P.M.

(Las Casillas Electorales de todo el condado abren el día de la Elección desde las 7:00 a.m. a 7:00 p.m.)

Lark Community Center Exercise Room <i>(Salón de Ejercicios)</i> 2601 Lark Ave. McAllen, TX	Palm View Community Center Exercise Room <i>(Salón de Ejercicios)</i> 3401 Jordan Rd. McAllen, TX	Gonzalez Elementary School Cafeteria <i>(Cafeteria)</i> 201 E. Martin Ave. McAllen, TX	AECHS at Lincoln Gym <i>(Gimnasio)</i> 1601 N. 27th St. McAllen, TX
Fields Elementary School Gym <i>(Gimnasio)</i> 500 W. Dallas Ave. McAllen, TX	McAllen High School Main Hallway <i>(Pasillo Principal)</i> 2021 La Vista Ave. McAllen, TX	Mission Bannworth Gym Gym <i>(Gimnasio)</i> 1822 N. Shary Rd. Mission, TX	Progreso Community Center Main Entrance <i>(Entrada Principal)</i> 510 N. FM 1015 Progreso, TX
	San Juan Fire Station #2 Old Commissioner's Room <i>(Sala de comisionado)</i> 2301 N. Raul Longoria Rd. San Juan, TX	San Juan Memorial Library Multi-Purpose Room <i>(Salón Multiusos)</i> 1010 S. Standard Ave. San Juan, TX	

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(La aplicación para solicitar una boleta por correo será enviada a:)

Yvonne Ramón, CERA
Hidalgo County Elections Department
P.O. Box 659
Edinburg, TX 78540-0659
Or, (o)
213 S. Closner Blvd.
Edinburg, TX 78539-4558

Applications for ballots by mail must be received, not simply postmarked, no later than 7:00 p.m. on Tuesday, April 20, 2021. ***(Aplicaciones para votar en ausencia por correo DEBERÁN recibirse, no simplemente estar sellada por el correo, en la oficina principal a no mas tardar de las 7:00 p.m. el Martes, 20 de abril del 2021.)***

Call (956) 318-2570 FOR GENERAL INFORMATION
(Llame para Información General a (956)318-2570)

Hidalgo County Elections Department, 213 S. Closner Blvd., Edinburg, TX